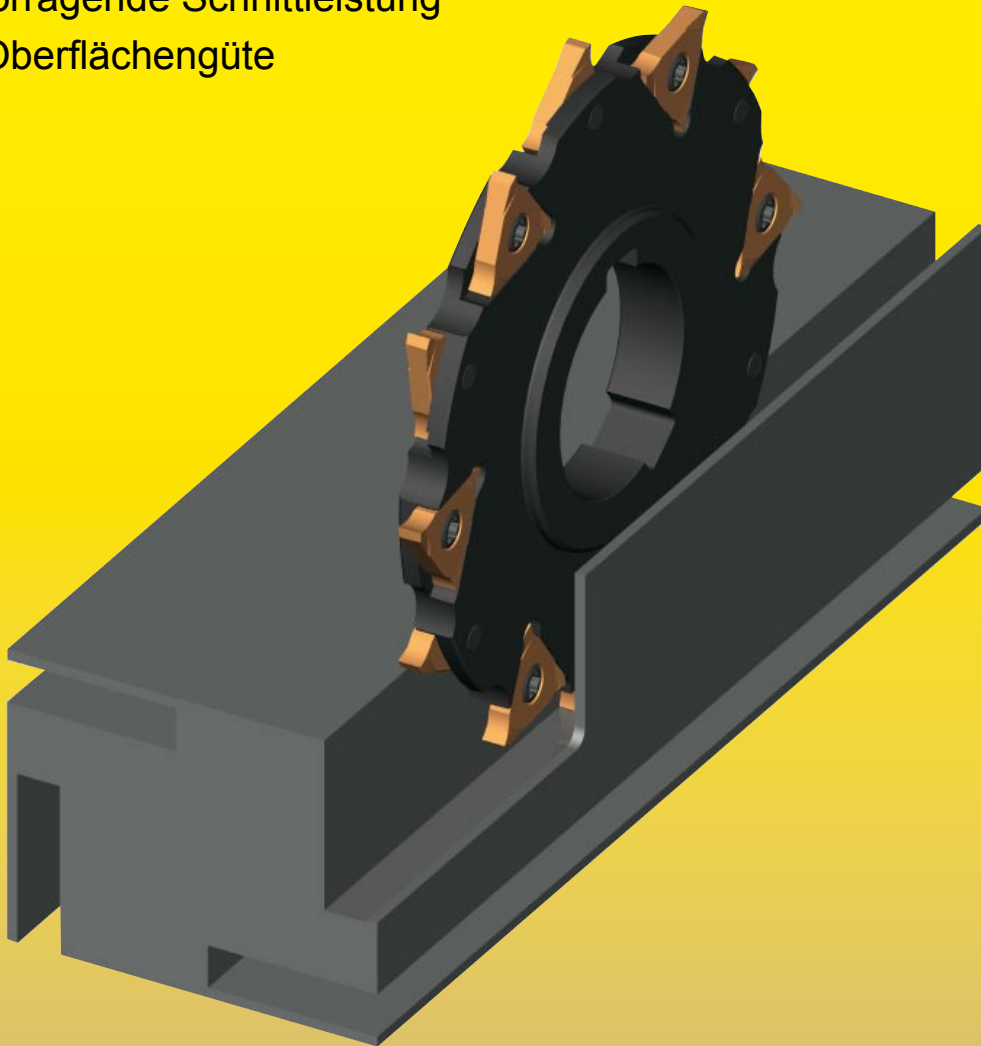


SCHEIBENFRÄSER Typ 382 / 383

- Universelle Schneidengeometrie
für Stahl und Leichtmetall
- 10° positiver Spanwinkel
- Gute Spanausbringung
- Hervorragende Schnittleistung
und Oberflächengüte



DISC MILLING CUTTER Type 382 / 383

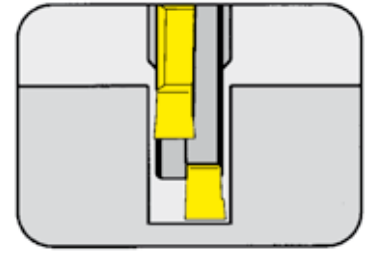
- universal geometry for steel
and light alloys
- 10° positive top rake
- best swarf evacuation
- outstanding cutting performance and
surface finish

NUTFRÄSEN GROOVE MILLING



SCHEIBENFRÄSER Typ DISC MILLING CUTTER Type

382



Nuttiefe bis	Depth of groove up to	50,0 mm
Nutbreite bis	Width of groove up to	12,0 mm
Schneidkreis-Ø ab	Cutting edge Ø from	Ds 80,0 mm

Bohrung (d₂) mit Längsnut nach DIN 138
Bore (d₂) with longitudinal keyway to DIN 138

für Wendeschneidplatte
for use with Indexable insert

Typ 314
Type

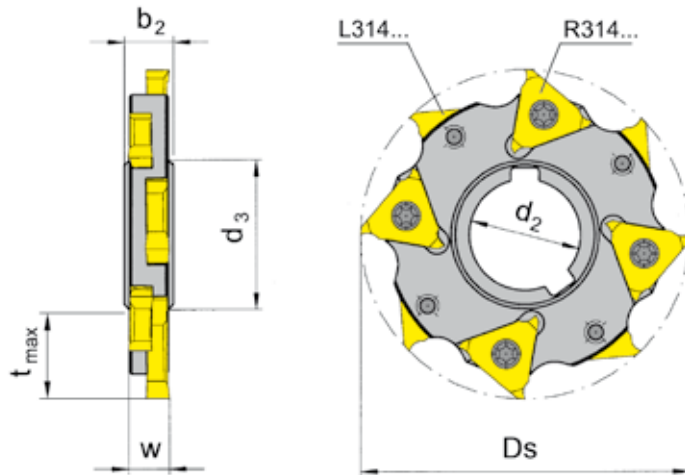


Abbildung = rechtsschneidend
Picture = right hand cutting version shown

Bestellnummer Part number	Z	Ds	t _{max}	w	d ₂	d ₃	b ₂	rechte WSP right hand insert	linke WSP left hand insert
382.0080.27.06	8	80	21,0	6	27	36	10	4x R314.6032.00	4x L314.6032.00
382.0080.27.08				8				4x R314.8043.00	4x L314.8043.00
382.0080.27.10				10				4x R314.0054.00	4x L314.0054.00
382.0100.32.06	10	100	25,5	6	32	47	10	5x R314.6032.00	5x L314.6032.00
382.0100.32.08				8				5x R314.8043.00	5x L314.8043.00
382.0100.32.10				10				5x R314.0054.00	5x L314.0054.00
382.0125.40.06	12	125	32,5	6	40	58	10	6x R314.6032.00	6x L314.6032.00
382.0125.40.08				8				6x R314.8043.00	6x L314.8043.00
382.0125.40.10				10			6x R314.0054.00	6x L314.0054.00	
382.0125.40.12				12			2x4 R314.0054.00	4x L314.0054.00	
382.0160.40.06	16	160	50,0	6	40	58	10	8x R314.6032.00	8x L314.6032.00
382.0160.40.08				8				8x R314.8043.00	8x L314.8043.00
382.0160.40.10				10			8x R314.0054.00	8x L314.0054.00	
382.0160.40.12				14			2x5 R314.0054.00	5x L314.0054.00	
				15					

Weitere Abmessungen auf Anfrage
Further sizes upon request

Abmessungen in mm
Dimensions in mm

Ersatzteile Spare parts

Scheibenfräser Disc milling cutter	Spannschraube Screw	M _d	TORX PLUS®-Schlüssel TORX PLUS® Wrench
382.0...06	5F.06T15P	5,0 - 5,5 Nm	T15PQ
382.0...08	5F.08T20P	6,0 - 6,5 Nm	T20PQ
382.0...10/12	5.10T20P	6,0 - 6,5 Nm	T20PQ

NUTFRÄSEN

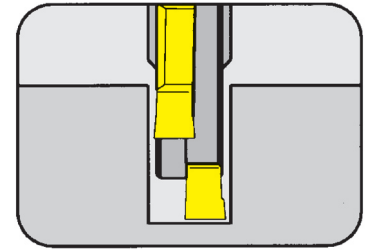
GROOVE MILLING



SCHEIBENFRÄSER Typ

DISC MILLING CUTTER Type

382



Nuttiefe	Depth of groove	63,5 mm
Nutbreite	Width of groove	6,0 - 14,0 mm
Schneidkreis-Ø	Cutting edge Ø	Ds 200,0 mm

Bohrung (d₂) mit Längsnut nach DIN 138
Bore (d₂) with longitudinal keyway to DIN 138

für Wendeschneidplatte
for use with Indexable insert

Typ 314
Type

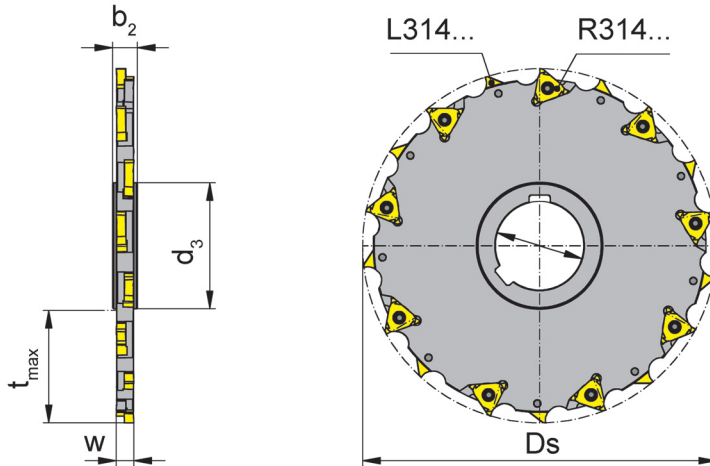


Abbildung = rechtsschneidend
Picture = right hand cutting version shown

Bestellnummer Part number	Z	Ds	t _{max}	w	d ₂	d ₃	b ₂	rechte WSP right hand insert	linke WSP left hand insert
382.0200.50.06				6			10	9x R314.6032.00	9x L314.6032.00
382.0200.50.08				8			12	9x R314.8043.00	9x L314.8043.00
382.0200.50.10	18	200	63,5	10	50	71	14	9x R314.0054.00	9x L314.0054.00
382.0200.50.12				12			14	2x6 R314.0054.00	6x L314.0054.00
382.0200.50.14				14			16	2x6 R314.0054.00	6x L314.0054.00

Weitere Abmessungen auf Anfrage
Further sizes upon request

Abmessungen in mm
Dimensions in mm

Ersatzteile

Spare parts

Scheibenfräser Disc milling cutter	Spannschraube Screw	M _d	TORX PLUS®-Schlüssel TORX PLUS® Wrench
382.0200.50.06	5F.06T15P	5,0 - 5,5 Nm	T15PQ
382.0200.50.08	5F.08T20P	6,0 - 6,5 Nm	T20PQ
382.0200.50.10/12/14	5.10T20P	6,0 - 6,5 Nm	T20PQ

NUTFRÄSEN

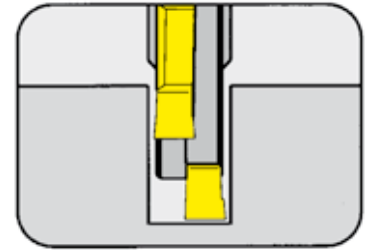
GROOVE MILLING



SCHEIBENFRÄSER Typ

DISC MILLING CUTTER Type

383



Nuttiefe bis	Depth of groove up to	25,0 mm
Nutbreite bis	Width of groove up to	10,0 mm
Schneidkreis-Ø	Cutting edge Ø	Ds 100,0 mm

Bohrung (d₃) mit Quernut nach DIN 138
Bore (d₃) with cross keyway to DIN 138

für Wendeschneidplatte
for use with Indexable insert

Typ 314
Type

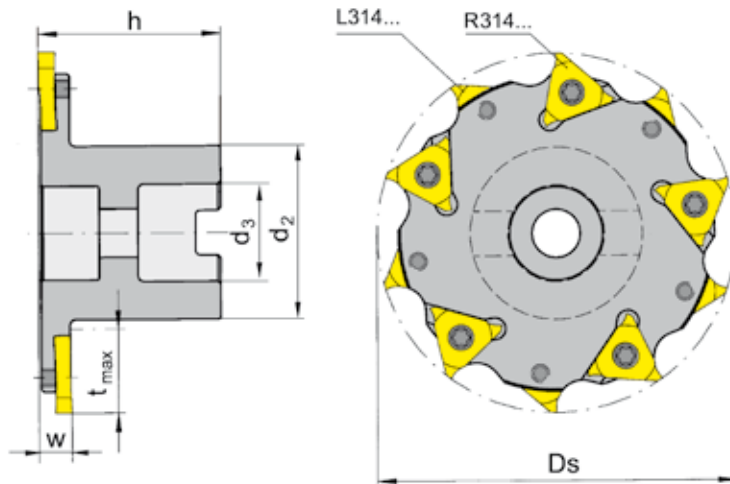


Abbildung = rechtsschneidend
Picture = right hand cutting version shown

Bestellnummer Part number	Z	Ds	t _{max}	w	d ₂	d ₃	h	rechte WSP right hand insert	linke WSP left hand insert
383.0100.27.06				6				5x R314.6032.00	5x L314.6032.00
383.0100.27.08	10	100	25	8	48	27	50	5x R314.8043.00	5x L314.8043.00
383.0100.27.10				10				5x R314.0054.00	5x L314.0054.00

Weitere Abmessungen auf Anfrage
Further sizes upon request

Abmessungen in mm
Dimensions in mm

Ersatzteile

Spare parts

Scheibenfräser Disc milling cutter	Befestigungsschraube Screw	Spannschraube Screw	M _d	TORX PLUS®-Schlüssel TORX PLUS® Wrench
383.0100.27.06	12.30.912	5F.06T15P	5,0 - 5,5 Nm	T15PQ
383.0100.27.08	12.30.912	5F.08T20P	6,0 - 6,5 Nm	T20PQ
383.0100.27.10	12.30.912	5.10T20P	6,0 - 6,5 Nm	T20PQ

NUTFRÄSEN

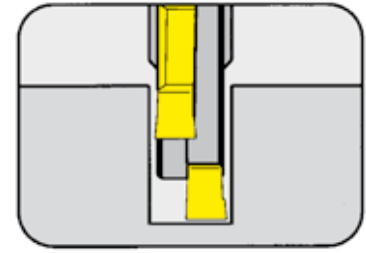
GROOVE MILLING



SCHEIBENFRÄSER Typ

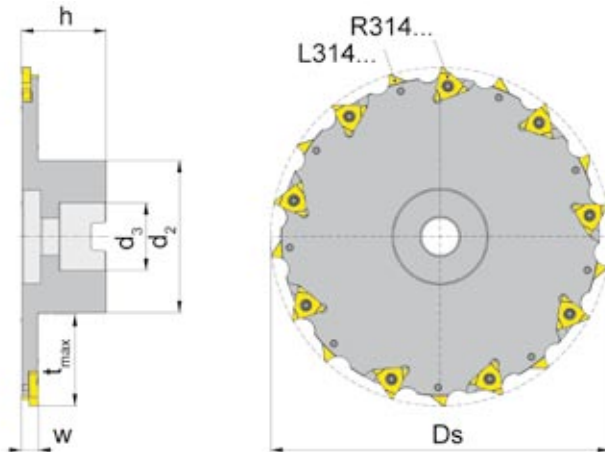
DISC MILLING CUTTER Type

383



Nuttiefe bis	Depth of groove up to	54,0 mm
Nutbreite bis	Width of groove up to	12,0 mm
Schneidkreis-Ø	Cutting edge Ø	Ds 200,0 mm

Bohrung (d₃) mit Quernut nach DIN 138
Bore (d₃) with cross keyway to DIN 138



für Wendeschneidplatte
for use with Indexable insert

Typ 314
Type

Abbildung = rechtsschneidend
Picture = right hand cutting version shown

Bestellnummer Part number	Z	Ds	t _{max}	w	d ₂	d ₃	h	rechte WSP right hand insert	linke WSP left hand insert
383.0200.40.06	18	200	54	6	90	40	50	9x R314.6032.00	9x L314.6032.00
383.0200.40.08				8				9x R314.8043.00	9x L314.8043.00
383.0200.40.10				10				9x R314.0054.00	9x L314.0054.00
383.0200.40.12				12				2x6 R314.0054.00	6x L314.0054.00

Weitere Abmessungen auf Anfrage
Further sizes upon request

Abmessungen in mm
Dimensions in mm

Ersatzteile

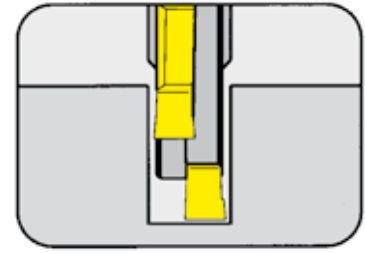
Spare parts

Scheibenfräser Disc milling cutter	Spannschraube Screw	M _d	TORX PLUS®-Schlüssel TORX PLUS® Wrench
383.0200.40.06	5F.06T15P	5,0 - 5,5 Nm	T15PQ
383.0200.40.08	5F.08T20P	6,0 - 6,5 Nm	T20PQ
383.0200.40.10/12	5.10T20P	6,0 - 6,5 Nm	T20PQ

NUTFRÄSEN GROOVE MILLING



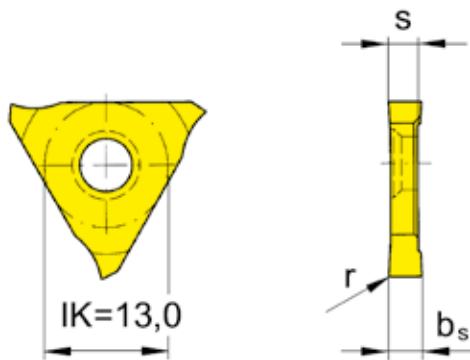
WENDESCHNEIDPLATTE Typ **314/N314** INDEXABLE INSERT Type



Nutbreite Width of groove 6,0 - 14,0 mm

für Scheibenfräser
for use with Disc milling cutter

Typ 382
Type 383



R = rechts wie gezeichnet
R = right hand version shown

L = links spiegelbildlich
L = left hand version

Bestellnummer Part number	w	r	s	b _s	MG12	TN35	TI25	TA45	AS45
R/L314.6032.00	6	0,2	2,7	3,2		▲/▲	▲/▲		▲/▲
R/L314.8043.00	8	0,2	4,1	4,3		▲/▲	▲/▲		▲/▲
R/L314.0054.00	10/12/14	0,2	5,2	5,4		▲/▲	▲/▲		▲/▲
N314.0056.00	-	0,2	5,2	5,6		▲			▲
					P	•	•		•
					M	•	•		•
					K	•	•		•
					S	•	•		•
					N	•	•		o
					H				

Abmessungen in mm
Dimensions in mm

Ausführung R, L oder N angeben
State R, L or N version

Hinweis:
Standard-WSP **N314.0056.00** für Verwendung in Sonderbauformen.

Note:
Standard insert **N314.0056.00** for use with special cutters.

HM-Sorten
Carbide grades

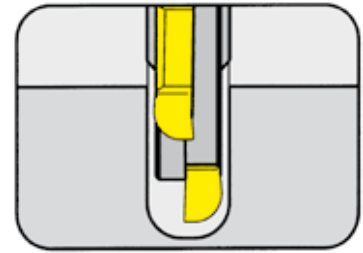
NUTFRÄSEN

GROOVE MILLING

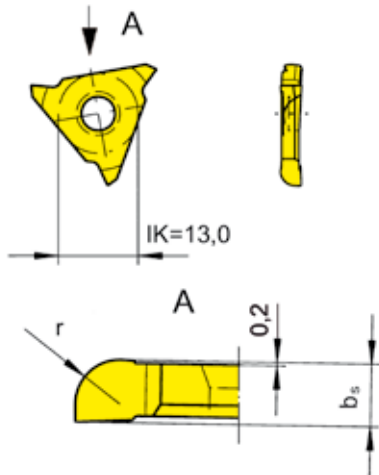


WENDESCHNEIDPLATTE Typ
INDEXABLE INSERT Type

314



Nutbreite	Width of groove	6,0 - 10,0 mm
-----------	-----------------	---------------



für Scheibenfräser
for use with Disc milling cutter

Typ 382
Type 383

R = rechts wie gezeichnet
R = right hand version shown

L = links spiegelbildlich
L = left hand version

Bestellnummer Part number	w	r	b _s	MG12	TN35	TI25	TA45	AS45
R/L314.0320.20	6	2,0	3,20			▲/▲		▲/▲
R/L314.0430.20	8	2,0	4,30			▲/▲		▲/▲
R/L314.0430.25	8	2,5	4,30			▲/▲		▲/▲
R/L314.0540.20	10	2,0	5,43			▲/Δ		▲/▲
R/L314.0540.25	10	2,5	5,44			▲/▲		▲/▲
R/L314.0540.40	10	4,0	5,47			▲/▲		▲/▲

- ▲ ab Lager / on stock Δ 4 Wochen / 4 weeks
- Haupteinsatzbereich / main recommendation
- bedingt einsetzbar / alternative recommendation
- unbeschichtete HM-Sorten / uncoated grades
- beschichtete HM-Sorten / coated grades
- bestückt/Cermet / brazed/Cermet

P			●		●
M			●		●
K			●		●
S			●		●
N			●		○
H					

Abmessungen in mm
Dimensions in mm

Ausführung R oder L angeben
State R or L version

HM-Sorten
Carbide grades

D

Schwenklager Nuten fräsen

Scheibenfräser M275 mit unterschiedlichen Durchmessern auf einem Fräsdorn mit HSK-Anbindung und innerer Kühlmittelzufuhr als Satzfräser. Freistich, Sicherungsnut und Planbearbeitung werden in einem Arbeitsgang durchgeführt. Für mehrspindligen Einsatz erfolgt die genaue Längeneinstellung über Abstimmringe.

Unser Beispiel zeigt den Ausschnitt eines Schwenklagers mit der Situation bei der Trockenbearbeitung.

Material: C45

Schnittdaten:

$$v_c = 140 \text{ m/min}$$

$$v_f = 0,5 \text{ mm/min}$$



Groove milling on swivel bearings

Set of milling cutters type M275 with different cutting diameters. Mounted on a HSK arbor with through coolant supply. All operations - Grooving and Facing - are done in one step. For multispindle use on transfer lines, the length adjustment is achieved by spacers.

The example shows a detail of a swivel bearing with tool.

Material: C45

Cutting data:

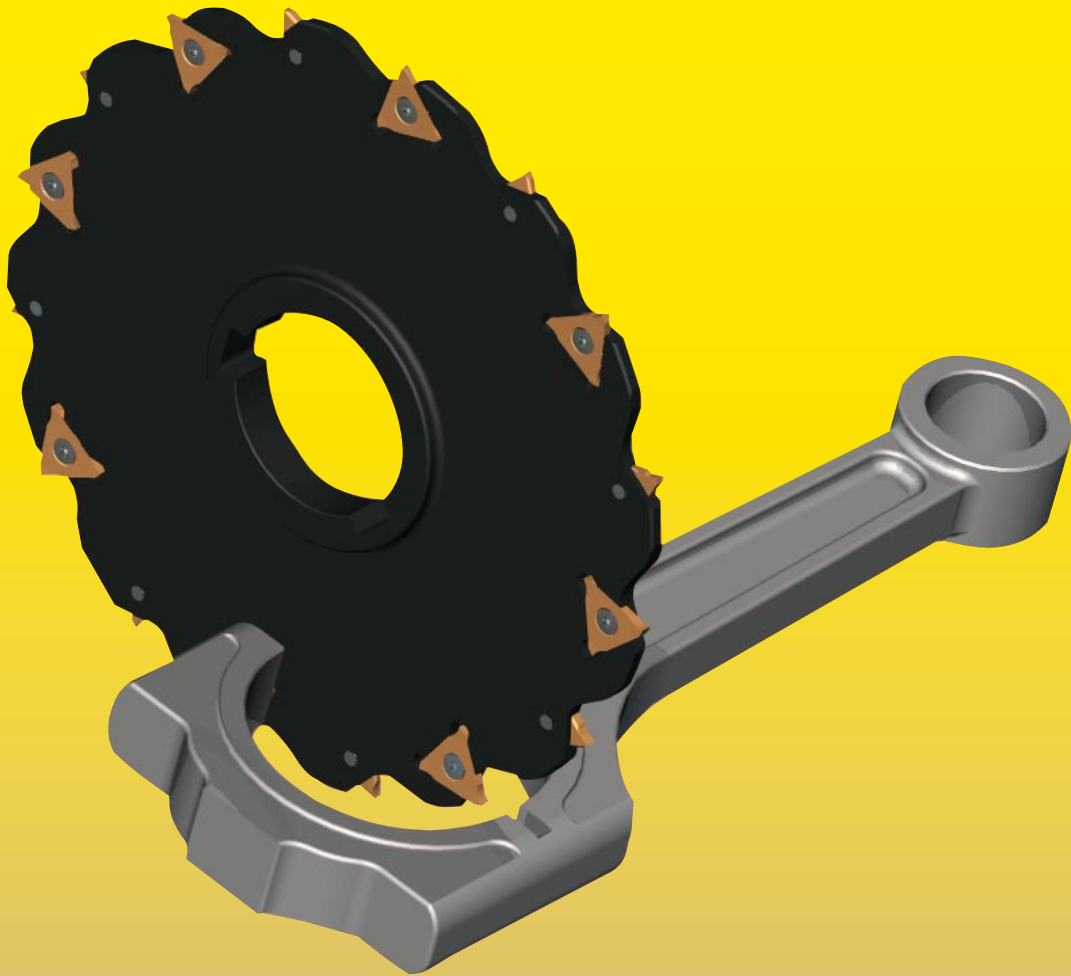
$$v_c = 140 \text{ m/min}$$

$$v_f = 0,5 \text{ mm/min}$$

TRENNFRÄSER Typ M310

Fräsbreite 3 mm Ø 80 - 160 mm

Fräsbreite 4 und 5 mm Ø 80 - 200 mm



SLOTING CUTTER Type M310

Width of cut 3 mm Ø 80 - 160 mm

Width of cut 4 and 5 mm Ø 80 - 200 mm

TRENNFRÄSEN

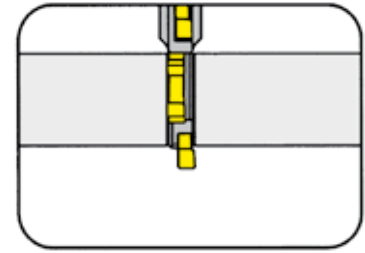
SLOT MILLING



TRENNFRÄSER Typ

SLOTING CUTTER Type

M310



Frästiefe bis	Depth of milling up to	50,0 mm
Trennbreite	Width of slot	3,0 mm
Schneidkreis-Ø ab	Cutting edge Ø from	Ds 80,0 mm

Bohrung (d_2) mit Längsnut nach DIN 138
Bore (d_2) with longitudinal keyway to DIN 138

für Wendeschneidplatte
for use with Indexable insert

Typ S310
Type

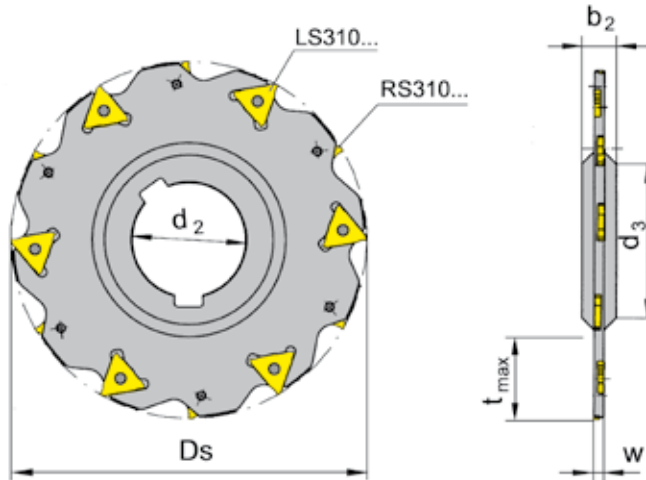


Abbildung = rechtsschneidend
Picture = right hand cutting version shown

Bestellnummer Part number	Z	Ds	t_{max}	w	d_2	d_3	b_2	rechte WSP right hand insert	linke WSP left hand insert
M310.0080.27.03	8	80	18	3	27	40	8	4x RS310.3017.00	4x LS310.3017.00
M310.0100.32.03	10	100	25		32	46	8	5x RS310.3017.00	5x LS310.3017.00
M310.0125.40.03	12	125	32		40	54	10	6x RS310.3017.00	6x LS310.3017.00
M310.0160.40.03	16	160	50		40	54	10	8x RS310.3017.00	8x LS310.3017.00

Weitere Abmessungen auf Anfrage
Further sizes upon request

Abmessungen in mm
Dimensions in mm

Ersatzteile

Spare parts

Trennfräser Slotting cutter	Spannschraube Screw	M_d	TORX PLUS®-Schlüssel TORX PLUS® Wrench
M310.0...	030.0324.T7P	1,2 Nm	T7PQ

TRENNFRÄSEN

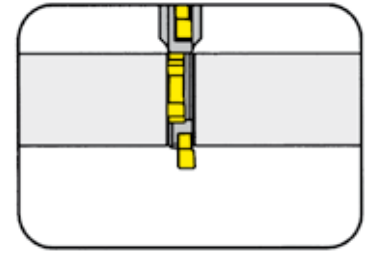
SLOT MILLING



TRENNFRÄSER Typ

SLOTING CUTTER Type

M310



Frästiefe bis	Depth of milling up to	70,0 mm
Trennbreite	Width of slot	4,0 - 5,0 mm
Schneidkreis-Ø ab	Cutting edge Ø from	Ds 80,0 mm

Bohrung (d_2) mit Längsnut nach DIN 138
Bore (d_2) with longitudinal keyway to DIN 138

für Wendeschneidplatte
for use with Indexable insert

Typ S310
Type

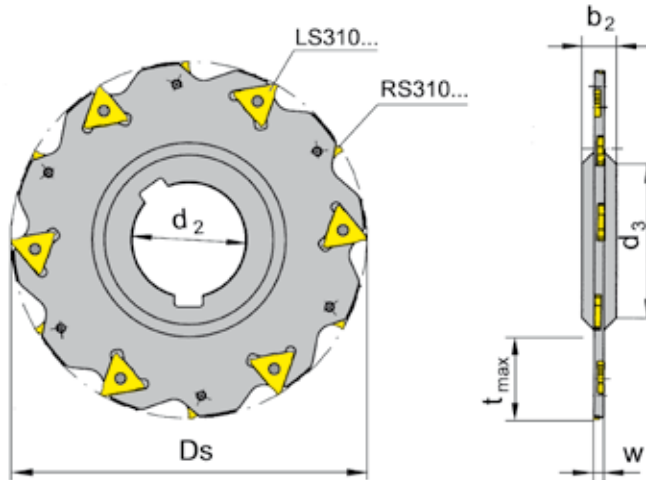


Abbildung = rechtsschneidend
Picture = right hand cutting version shown

Bestellnummer Part number	Z	Ds	t_{max}	w	d_2	d_3	b_2	rechte WSP right hand insert	linke WSP left hand insert
M310.0080.27.04	8	80	18		27	40	8	4x RS310.4023.00	4x LS310.4023.00
M310.0100.32.04	10	100	25		32	46	8	5x RS310.4023.00	5x LS310.4023.00
M310.0125.40.04	12	125	32	4	40	54	10	6x RS310.4023.00	6x LS310.4023.00
M310.0160.40.04	16	160	50		40	54	10	8x RS310.4023.00	8x LS310.4023.00
M310.0200.40.04	20	200	70		40	54	10	10x RS310.4023.00	10x LS310.4023.00
M310.0080.27.05	8	80	18		27	40	8	4x RS310.5028.00	4x LS310.5028.00
M310.0100.32.05	10	100	25		32	46	8	5x RS310.5028.00	5x LS310.5028.00
M310.0125.40.05	12	125	32	5	40	54	10	6x RS310.5028.00	6x LS310.5028.00
M310.0160.40.05	16	160	50		40	54	10	8x RS310.5028.00	8x LS310.5028.00
M310.0200.40.05	20	200	70		40	54	10	10x RS310.5028.00	10x LS310.5028.00

Weitere Abmessungen auf Anfrage
Further sizes upon request

Abmessungen in mm
Dimensions in mm

Ersatzteile

Spare parts

Trennfräser Slotting cutter	Spannschraube Screw	M_d	TORX PLUS®-Schlüssel TORX PLUS® Wrench
M310.0...04	030.3535.T8P	2,0 Nm	T8PQ
M310.0...05	030.3543.T8P	2,0 Nm	T8PQ

TRENNFRÄSEN

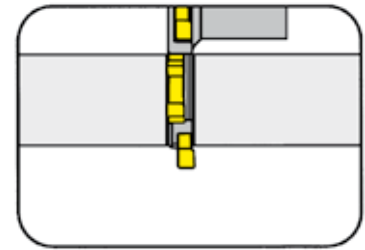
SLOT MILLING



TRENNFRÄSER Typ

SLOTING CUTTER Type

M310



Frästiefe bis	Depth of milling up to	44,0 mm
Trennbreite	Width of slot	3,0 mm
Schneidkreis-Ø ab	Cutting edge Ø from	Ds 100,0 mm

Bohrung (d₃) mit Quernut nach DIN 138
Bore (d₃) with cross keyway to DIN 138

für Wendeschneidplatte
for use with Indexable insert

Typ S310
Type

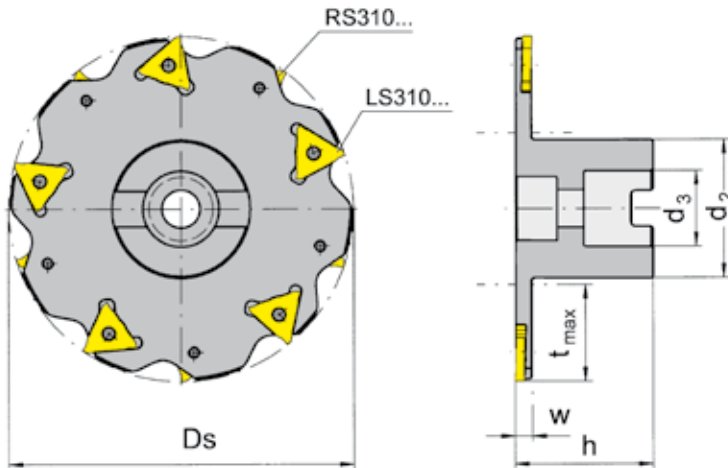


Abbildung = rechtsschneidend
Picture = right hand cutting version shown

Ausführung als
Aufsteckfräser
Type arbor mounted
slitting cutter

Bestellnummer Part number	Z	Ds	t _{max}	w	d ₂	d ₃	h	rechte WSP right hand insert	linke WSP left hand insert
M310.1100.27.03	10	100	25,0		48	27		5x RS310.3017.00	5x LS310.3017.00
M310.1125.32.03	12	125	32,5		58	32		6x RS310.3017.00	6x LS310.3017.00
M310.1125.40.03	12	125	26,5	3	70	40	50	6x RS310.3017.00	6x LS310.3017.00
M310.1160.40.03	16	160	44,0		70	40		8x RS310.3017.00	8x LS310.3017.00

Weitere Abmessungen auf Anfrage
Further sizes upon request

Abmessungen in mm
Dimensions in mm

Ersatzteile

Spare parts

Trennfräser Slotting cutter	Schraube Screw	Spannschraube Screw	M _d	TORX PLUS®-Schlüssel TORX PLUS® Wrench	Unterlegscheibe Washer
M310.1100.27.03	DIN912-M12x35	030.0324.T7P	1,2 Nm	T7PQ	DIN433-13-St
M310.1125.32.03	DIN7984-M16x35	030.0324.T7P	1,2 Nm	T7PQ	DIN433-17-St
M310.11...03	DIN7984-M20x40	030.0324.T7P	1,2 Nm	T7PQ	DIN433-21-St

TRENNFRÄSEN

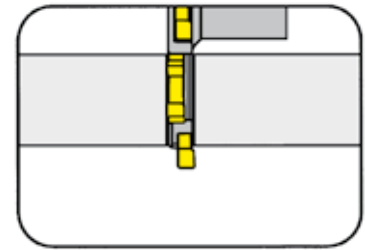
SLOT MILLING



TRENNFRÄSER Typ

SLOTING CUTTER Type

M310



Frästiefe bis	Depth of milling up to	64,0 mm
Trennbreite	Width of slot	4,0 - 5,0 mm
Schneidkreis-Ø ab	Cutting edge Ø from	Ds 100,0 mm

Bohrung (d₃) mit Quernut nach DIN 138
Bore (d₃) with cross keyway to DIN 138

für Wendeschneidplatte
for use with Indexable insert

Typ S310
Type

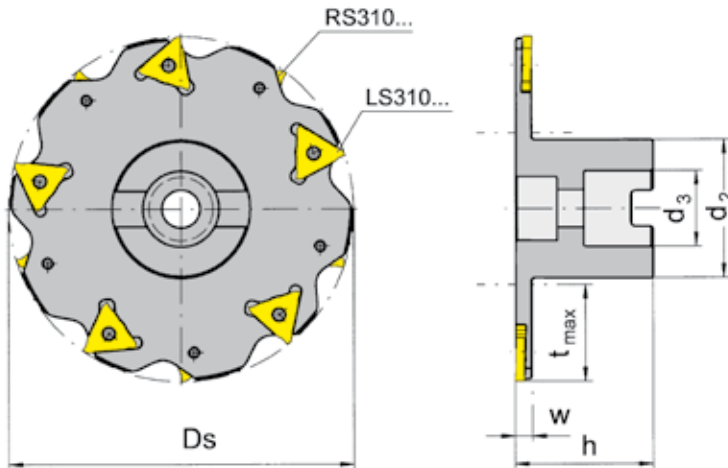


Abbildung = rechtsschneidend
Picture = right hand cutting version shown

Ausführung als
Aufsteckfräser
Type arbor mounted
slitting cutter

Bestellnummer Part number	Z	Ds	t _{max}	w	d ₂	d ₃	h	rechte WSP right hand insert	linke WSP left hand insert
M310.1100.27.04	10	100	25,0		48	27		5x RS310.4023.00	5x LS310.4023.00
M310.1125.32.04	12	125	32,5		58	32		6x RS310.4023.00	6x LS310.4023.00
M310.1125.40.04	12	125	26,5	4	70	40	50	6x RS310.4023.00	6x LS310.4023.00
M310.1160.40.04	16	160	44,0		70	40		8x RS310.4023.00	8x LS310.4023.00
M310.1200.40.04	20	200	64,0		70	40		10x RS310.4023.00	10x LS310.4023.00
M310.1100.27.05	10	100	25,0		48	27		5x RS310.5028.00	5x LS310.5028.00
M310.1125.32.05	12	125	32,5		58	32		6x RS310.5028.00	6x LS310.5028.00
M310.1125.40.05	12	125	26,5	5	70	40	50	6x RS310.5028.00	6x LS310.5028.00
M310.1160.40.05	16	160	44,0		70	40		8x RS310.5028.00	8x LS310.5028.00
M310.1200.40.05	20	200	64,0		70	40		10x RS310.5028.00	10x LS310.5028.00

Weitere Abmessungen auf Anfrage
Further sizes upon request

Abmessungen in mm
Dimensions in mm

Ersatzteile

Spare parts

Trennfräser Slotting cutter	Schraube Screw	Spannschraube Screw	M _d	TORX PLUS®-Schlüssel TORX PLUS® Wrench	Unterlegscheibe Washer
M310.1100.27.04	DIN912-M12x35	030.3535.T8P	2,0 Nm	T8PQ	DIN433-13-St
M310.1100.27.05	DIN912-M12x35	030.3543.T8P	2,0 Nm	T8PQ	DIN433-13-St
M310.1125.32.04	DIN7984-M16x35	030.3535.T8P	2,0 Nm	T8PQ	DIN433-17-St
M310.1125.32.05	DIN7984-M16x35	030.3543.T8P	2,0 Nm	T8PQ	DIN433-17-St
M310.1...04	DIN7984-M20x40	030.3535.T8P	2,0 Nm	T8PQ	DIN433-21-St
M310.1...05	DIN7984-M20x40	030.3543.T8P	2,0 Nm	T8PQ	DIN433-21-St

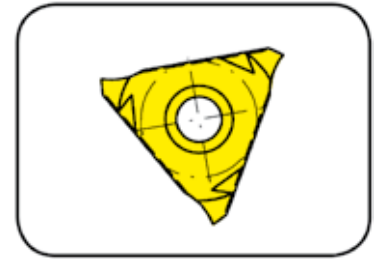
TRENNFRÄSEN

SLOT MILLING



WENDESCHNEIDPLATTE Typ **S310**

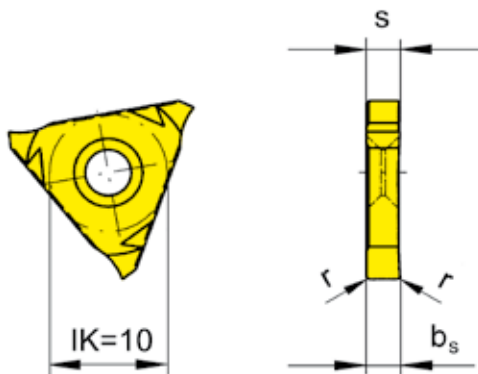
INDEXABLE INSERT Type



Nutbreite Width of groove 3,0 - 5,0 mm

für Trennfräser
for use with Slotting cutter

Typ M310
Type



R = rechts wie gezeichnet
R = right hand version shown

L = links spiegelbildlich
L = left hand version

Bestellnummer Part number	w	r	s	b _s	MG12	TN35	TI25	TA45	AS45	TF45
R/LS310.3017.00	3		1,6	1,7					▲/▲	
R/LS310.4023.00	4	0,2	2,2	2,3		▲/▲			▲/▲	▲/▲
R/LS310.5028.00	5		2,7	2,8		▲/▲			▲/▲	▲/▲
▲ ab Lager / on stock Δ 4 Wochen / 4 weeks					P	•			•	•
• Haupteinsatzbereich / main recommendation					M	•			•	•
o bedingt einsetzbar / alternative recommendation					K	•			•	•
unbeschichtete HM-Sorten / uncoated grades					S	•			•	•
beschichtete HM-Sorten / coated grades					N	•			o	•
bestückt/Cermet / brazed/Cermet					H					

Abmessungen in mm
Dimensions in mm

Ausführung R oder L angeben
State R or L version

HM-Sorten
Carbide grades